

they solemnly separate and march across the stage, measuring the field of combat; when the six have formed  
*sie schreiten feierlich an einander vorüber und messen so den Kampfplatz ab; als die sechs einen vollständigen Kreis ge-*

a complete circle they thrust their spears into the ground.)  
*bildet haben, stossen sie die Speere in die Erde.)*

HER. (standing in the centre of the space).  
 DER HEERR. (in der Mitte des Kampf-Ringes).

Now to my words let all give ear: with  
 Nun hö-ret mich und ach-tet wohl: den

Tromb. & Tb.  
 Pos. u. Tb.

Ad.

this fight none shall in-ter-ferre! but back from the en-closure stand;  
 Kampf hier Kei-ner stö-ren soll! Dem Ha-ge blei-bet ab-gewandt,

Str. S.

Tromb. Pos.

Str. S.

W. Bl.

for those who med-dle in the strife the free-man for-feit-eth a  
 denn wer nicht wahrt des Frie-dens Recht, der Frei-e büß' es mit der

f Str. S.

ff

hand; the serf shall pay the crime with his life! Tpt. Tromp.  
*Hand,* mit sei-nem Haup-te büss' es der Knecht!

**ALL THE MEN.**  
**ALLE MÄNNER.**

The freeman for - feith a hand,  
*Der Frei-e* büss' es mit der Hand,

**CHORUS.**

**HER.**  
**HEERR.**

Ye who in cause of just-ice  
*Hört auch,* ihr Strei-ter vor Ge-

the serf shall pay the crime with his life!  
 mit sei-nem Haup-te büss' es der Knecht!

Tromb. & Tpt.  
 Pos. u. Tromp.

Str. S.

fight, pre-serve the duel's laws a - right! No magic arts or  
*richt!* Ge-wahrt in Treue Kampfes Pflicht! Durch bö-sen Zaubers

Tpt. & Tromb.  
 Tromp. u. Pos.

Str. S.